

# PFiNDLA

Nhlayu 3 | Lembe 3 | Mawuwana – Mhawuri – Ntsrhati | 2023

## Masungulu ya Gramatka dzra Xizronga

HIKUME



[www.xizronga.org](http://www.xizronga.org)



## SERVIÇOS DE EDIÇÃO E REVISÃO LINGUÍSTICA

Acabe com **embaraços** embaraços de escrita em português e inglês!

Contrate a "Dumbeka Editores e Consultores, Sociedade Unipessoal, Limitada", abreviadamente "Dumbeka, Lda.", para rever e editar os seus documentos a um incrível preço de 1,00MT por palavra! Garantimos-lhe total confidencialidade e excelente qualidade de serviços.



**Edição e revisão linguística de correspondência comercial**

**Edição e revisão linguística de documentos técnicos e científicos**

**Edição e revisão linguística de jornais, revistas e outros periódicos**

**Edição e revisão linguística de teses, dissertações e monografias**

**Assistência na escrita de qualquer tipo de documento**

**DUMBEKA, LDA**

Rua de Vundiça Nº 235,  
B. Liberdade, Cidade da  
Matola  
Celulares: 845188424/  
879999269/827194852

Visite [www.dumbeka.com](http://www.dumbeka.com)  
Email: [info.dumbeka@gmail.com](mailto:info.dumbeka@gmail.com)

# Zritu Dzra Muhleli

Tindzrimi hinkwatu ti ni milawu ya mavulavu-lela leyi vavulavuli va mapsaliwa vamidondzraka hi kuyingela ni kuyetisela vapsele ni vavulavuli van'wana amugangeni wavu. Milawu leyi mivitaniwa gramatka. Xizronga xi ni gramatka dzra xone, kambe svakala kukuma buku ledzritlhamuxelaka gramatka ledzri.

Ku nhlayu leyi ya *PFINDLA*, hidzringisa kubeka masungulu ya gramatka dzra Xizronga hi kukambisia xivumbeko xa **ma-vito**. Andzreni ka nhlokomhaka leyi hikambisia mintlawa ya mavito, hi nkongometo wa kutiva ndlela leyi mavito matilongoloxaka ha yone hi ntumbuluku. Hi laha kufanaka, hikambisia vunavi bza mavito ni ndlela leyi mavito matsrongahatiwaka ni kukulisiwa ha yone. Kunavela kwezru i kuva masungulu lawa ya gramatka dzra Xizronga mangapfuna Muzronga mun'wana ni mun'wana akuva ayetelela akuvulavuleni lokunene ka lidzrimi ledzri.

*Tikholisani, maxaka!*



Armando A. Magaia,  
Muzrangeli ni Muhleli

## **VUDZRUNGULI BZA VUGANDLISI:**

**Vito dzra Revhixta:** *Pfindla*

**Doropa dzra Vupaluxi:** KaMatsrolo

**Nhlayu ya Vugandlisi:** Ya vu3 ya lembe dzra vu3, Mawuwana, Mhawuri, Ntsrhati, 2023 (Tihweti ta 7-9, ta lembe dzra 2023)

**N'winyi:** Dumbeka Editores & Consultores, Sociedade Unipessoal, Lda.

**Muzrangeli ni Muhleli:** Armando Adriano Magaia

## **Vutsrali/Vuhleli/Vubasisi bza tsralwa:**

Armando A. Magaia; Arlindo A. Magaia;  
Francisco A. Magaia; Jacob A. Magaia;  
Leta A. Magaia; Sacadura A. Chilundzo

**Muti wa Vutsrali ni Vuzrangeli:** Rua de Vundiça Nº 235, B. Liberdade, Matola

**Websayti:** [www.dumbeka.com](http://www.dumbeka.com)

**Liqunga:** (+258) 845188424/ 879999269/  
827194852

**WhatsApp/Telegram:** (+258) 845188424

**Email:** [info.dumbeka@gmail.com](mailto:info.dumbeka@gmail.com)

**Vuyaveli:** <https://www.xizronga.org/> ni tindlela tin'wana hi mahala

**Minkama ya Vugandlisi:** Kamune hi lembe

**Nhlayu ya Vutsralisi:** GABINFO/  
DEPC/2021

© Dumbeka Editores & Consultores, Sociedade Unipessoal, Lda.

*Esta publicação está disponível para download gratuito no formato PDF no site <https://www.xizronga.org>. É permitida a reprodução parcial ou total desta publicação, desde que citada a fonte e que não seja para a venda ou qualquer fim comercial.*

***Tinhlokomhaka***

***Tluka***

<b>Ntihamuxelo ni mixaka ya mavito</b>	<b>5</b>
<b>Kucincacinca ka xivumbeko xa mavito</b>	<b>6</b>
<b>Vunavi bza mavito ni svilandzri sva vunavi</b>	<b>25</b>
<b>Ntsrongahatiwo</b>	<b>28</b>
<b>Nkulisiwo</b>	<b>39</b>
<b>Xitlhokovetelo</b>	<b>41</b>
<b>Dondzra Xizronga</b>	<b>42</b>
<b>Hungata hi Kudondzra</b>	<b>43</b>

# Ntlhamuxelo ni mixaka ya mavito

**Vito** i zritu ledzritizrelaka kuvitana ntlawa wini na wini wa vhanu, mimbangu, kumbe minchumu. Zritu "vito" dzringatlhela dzrivitaniwa **liviti**. Ku ni mavito ya kuhambanahambana.

## 1. **Mavitavito** mavitana

vhanu, minchumu kumbe mimbangu ya kukongoma mfuzri masungula hi letela ledzikulu. Sviliki, mavitavito mahlaya lesvaku i mani mhunu wa kone kumbe nchumu lowuvitaniwaka svanga hiloko ali mhunu.

Svikombiso:

- Matsrolo, Mangaxana, KaNyaka, Nghilandhi, Nkomati, Save, nsv.

Ku svihitana matizrela kuvitana svihazri ingiki i vhanu. Svikombiso:

- N'wampfundla na N'wamhunti.

2. **Mavito ya minchumu** mavitana vhanu, minchumu, svihazri kumbe mimbangu na mangakongomi, na-kone masungula hi letela ledzitsrongo. Sviliki, mavito ya minchumu mahlaya lesvaku i yini nchumu wa kone kumbe mhunu lweyi kukhaneliwaka ha yene.

Svikombiso:

- Musveki, muxavi, mpfundla, xikole, nsimu, nsv.

3. **Mavito ya mintlawa** mavitana mintlawa; zritu dzrin'we dzrihlaya nhlayu ya kusukela ku minchumu mibidzri. Svikombiso:

- Butsrhu, ndangu, xitsrhungu, ntlhambi, nsv.

#### 4. **Mavito ya svyanakanyiwa**

machula minchumu lemingavoniwikiki hi mahlo kumbe kukhumbiwa hi mavoko. Svikombiso:

- Moya, magolo, kuzrula, kulebza, pongwe, mona, nsv.

## Kucincacinca ka xivumbeko xa mavito

### KUCINCACINCA KA MAVITO HI NHLAYU

Mavito mangava ku **vun'we** kumbe **vunyingi**. Kucincacinca koloko kufambelana ni ntawa lowu vito dzrilumbaka wone. Svikombiso:

NHL.	VUN'WE	VUNYINGI
1.	mpfundla	<u>m</u> impfundla
2.	yindlu	<u>t</u> iyindlu
3.	zribze	<u>m</u> azribze
4.	lisiva	<u>t</u> insiva
5.	xisaka	<u>s</u> visaka

Nambitanu, ma kone mavito lamanga sukkiki ku vun'we maya ku vunyingi. Svikombiso:

- Kuzrula, lizrandzru, lizrezre, vukwele, vutomi, nsv.

Hi tihelo dzrin'wana, ma kone mavito lamanga ku vunyingi kambe na mangasukeli ku vun'we. Svikombiso:

- Tingana, mati, mazri, mazrimi, mihoni, nsv.

## KUCINCACINCA KA MAVITO HI NTLAWA WA MAVITO

**Mintlawa ya mavito** i mintlawa lemilongoloxaka mavito hi kuya hi matsrhamela ya wone ya ntumbuluku, lamapfumelelaka kuvumba sviga lesvinga ni mpfumelelanu. Xironga, kufana ni tindzrimi tin'wana ta Xantu, xilongoloxa mavito hi kulandza

mintlawa ya ntumbuluku leyi malumbaka yone. Malongoloxela lawo ya mavito majula kufana ni ya **lixaka** ku Xiputukezi, kambe mahambana hi lesvaku, amatsrhan'wini ya kuhambanisa zritu hi kuya hi lesvaku i dzra xinuna kumbe i dzra xisati, ntlawa wa mavito wulongoloxa mazritu malumbaka lixaka dzrin'we ntsena.

Kusukela hi Dzana dzra <sup>vu</sup>19, tintivi ta tindzrimi ta Xantu tikambisisi titlhela tihlela mintlawa ya mavito lemingatlasaka ku 23. Mayelanu ni Xironga, katalisa kuhlayiwa lesvaku ku ni mintlawa ya mavito ya 16, minga leyi: 1 (mu-), 2 (va-), 3 (mu-), 4 (mi-), 5 (dzri-), 6 (ma-), 7 (xi-), 8 (svi-), 9 (yi-), 10 (ti-), 11 (li-), 14 (vu-), 15 (ku-), 16 (ha-), 17 (ku-) na 18 (mu-). Mintlawa leyo hakanyingi mivoneka ha hombe hi xirangi

lexinga ku mazritu ya ntława ni ntława, kambe minkama min'wana asvikhanyi lesvaku hi xini. Hi tlhelø dzrin'wana, vunyingi bza mintlawa ya mavito bzfambla hi mibidzrimibidzri, kambe minkama min'wana kova ni mun'we ntsena. Handle ka lesvo, kuhambara ni mazritu ya

vunyingi bza mintlawa mapfumelaka kutameliwa svanga **ma-vito**, mazritu lawa kuhlayiwaka lesvaku malumba mintlawa 16, 17 na 18 mangahavoniwa svanga **mazrangeli** kumbe **mayengeteli**. — Vona minxaxameto ya mintlawa laha hansi.

#### **NTŁAWA WA MAVITO WA <sup>kū1</sup>: MU-**

<b>Nħlayu</b>	Vun'we (vunyingi bzihambiwa hi ntława wa <sup>vū2</sup> : va-)
<b>Lisivinene</b>	Yene
<b>Matsrha-mela</b>	Vunyingi bza mazritu bzi ni xizrangi <b>mu-</b> ; man'wana mavoniwa hi xizrangi <b>n-</b> kumbe <b>n'wa-</b> ; minkama min'wana xizrangi axivoneki. Ntława ngopfungopfu wupatsra vhanu; minkama min'wana wupatsra svihazri kumbe minchumu lemidhunuhatiwaka ni mavito ya milambu
<b>Svikombiso</b>	Mudzrimi, muyeni, mudondzri, muyaki, muhambi, mutizri, mufi, nala, nandzra, nsati, nuna, n'wana, n'wingi, n'winyi, tatana, mamana, zrazrana, kokwana, Muzondi, Mangaxana, Muzronga, Muputukezi, n'wahulwana, n'wahuva, N'wagumbaxilalelo, Mbuluza, Nkomati, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>2: VA-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (vun'we bzihambiwa hi ntlawa wa <sup>ku</sup> 1: mu-)
<b>Lisivinene</b>	Vone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi va-. Ntlawa ngopfungopfu wupatsra vhanu; minkama min'wana wupatsra svihazri kumbe minchumu lemimhunuhati-waka
<b>Svikombiso</b>	Vadzrimi, vayeni, vadondzri, vayaki, vahambi, vatizri, vafi, valala, vasati, vanuna, vana, vingi, vinyi, vata-tana, vamamana, vazrazrana, vakokwana, Vazronga, Vaputukezi, van'wahulwana, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>3: MU-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (vunyingi bzihambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 4: mi-)
<b>Lisivinene</b>	Wone
<b>Matsrha-mela</b>	Vunyingi bza mazritu bzi ni xizrangi mu- kumbe n-. Ntlawa wupatsra minsinya, svizro sva mizri, minchumu, svianakanyiwa, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Mbangu, mbenga, musi, muti, muzri, muzru, mubede, mutundu, mpfundla, mfumu, mpfungulu, muganga, mugqomo, mutotororo, mbhomu, nkama, nkolo, nenge, nyembeti, nkuma, nkonya, nkindzru, nkhokho, nhlana, nsala, nsisi, nkwama, nkwakwa, nyuku, ntamu, ntlatu, ntlawa, ntlhamuxelo, ntimu, ntizro, ntuzru, ndzringo, nchavu, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>4: MI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (vun'we bzhambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 3: mu-)
<b>Lisivinene</b>	Yone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi mi-. Ntlawa wupatsra minsinya, svizro sva mizri, minchumu, svyanakanyiwa, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Mimbangu, mimbenga, misi, miti, mizri, mimuzru, mibede, mitundu, mimpfundla, mimfumu, mimpfungulu, miganga, migqomo, mitorotoro, mimbhomu, minkama, minkolo, milenge, minyembeti, minkuma, minkonya, minkindzru, minkhokho, minhlana, minsala, misisi, minkwama, minkwakwa, minyuku, mintamu, mintlatu, mintlawa, mintlhamuxelo, mintimu, mintizro, mintuzru, mimoya, mindzingo, minchavu, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>5: DZRI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (vunyingi bzhambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 6: ma-)
<b>Lisivinene</b>	Dzrone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ama na xizrangi lexivonekaka; xotikomba ntsena hi vunyingi ku ntlawa wa <sup>vu</sup> 6. Ntlawa wupatsra mihandzru, svizro sva mizri, minchumu, svihazri, svyanakanyiwa, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Buku, bucha, buwana, bzatsrhu, bzangama, bzitana, chati, chuzri, doropa, kawula, kaju, kanyi, khalavatla, kwakwa, hanxi, sala, tobo, khombo, khondlo, khele,

	khutla, lompfana, pulangu, tamunga, tihlo, tinyo, tiko, tsrolo, zreve, tuva, voko, voya, vumba, vungwa, xaka, xwavi, zrambu, zranga, zribze, zrompfa, zrengu, zritu, zrole, zambana, tovoko, tlhazri, nsv.
--	--

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>6: MA-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (vun'we bzhambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 5: dzri-)
<b>Lisivinene</b>	Wone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu mazranga hi ma-; ntlawa wupatsra minchumu, minsinya, svihazri, nsv.
<b>Svikombiso</b>	mabuku, mabucha, mabuwana, mabzatsrhu, mbzangama, mabzitana, machati, machuzri, madoropa, makawula, makaju, makanyi, makhalavatla, makwakwa, mahansi, masala, matobo, makhombo, makhondlo, makhele, makhutla, malompfana, mpulangu, matamunga, matihlo, matinyo, matiko, matsrolo, mazreve, matuva, mavoko, mavoya, mavumba, mavungwa, maxaka, maxwavi, mazrambu, mazranga, mazribze, mazrompfa, mazrengu, mazritu, mazrole, mazambana, matovoko, mathlazri, mati, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA vu7: XI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (vunyingi bzhambiwa hi ntlawa wa vu8: svi-)
<b>Lisivinene</b>	Xone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi xi-. Ntlawa hakanyingi wupatsra minchumu, svihazri, svizro sva mizrikumbe matsrhamela ya vumhunu; loko wupatsra vhanu, svikomba kuxiyeka kumbe kudzreleka, nambi kuzrandzreka kwavu, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Xinana, xiyendlwa, ximphunta, xilema, xikole, xikoti, xisaka, xikomu, xihena, xihundla, xikoxa, xin'wanana, xizrombe, xisiwana, xiyindlwana, xihuvana, xiloso, xisolo, xipixi, xifambu, xisuti, xihlawuhlawu, xixixi, xinakunobze, xisolo, xidoho, xitizri, xiyimbeleli, xidi, xiyaki, xib'ochwa, xizrami, xitlhangu, xifambu, Xizronga, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA vu8: SVI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (vun'we bzhambiwa hi ntlawa wa vu7: xi-)
<b>Lisivinene</b>	Svone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi svi-. Ntlawa hakanyingi wupatsra minchumu, svihazri, sviyankanyiwa kumbe svizro sva mizri; loko wupatsra vhanu, svikomba kuxiyeka kumbe kudzreleka, nambi kuzrandzreka kwavu, nsv.

<b>Svikombiso</b>	svinana, sviyendlwa, svimphunta, svilema, svikole, svikoti, svisaka, svikomu, svihena, svihundla, svikoxa, svivanana, svizrombe, svisiwana, sviyindlwana, svihu- vana, svilos, svisolo svipixi, svifambu, svisuti, svisolo, svidoho, svitizri, sviyimbeleli, svidi, sviyaki, svib'ochwa, svitlhangu, svifambu, nsv.
-------------------	--

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu9</sup>: YI</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi bzhambiwa hi ntlawa wa <sup>vu10a: ti-</sup> )
<b>Lisivinene</b>	Yone
<b>Matsrha- mela</b>	Mazritu manyingi masungula hi n- kambe man'wana ya kutala ama na xizrangi. Ntlawa wupatsra svihazri, minchumu, mintizro kumbe tsrhamela dzra vutomi bza mhunu, vuxaka, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Homu, nhompfu, hosi, havu, huku, nyala, nyama, nyoka, nyonga, nyenge, ngoti, nguluve, ngwama, nhlambeto, mbabzi, nhlanyi, ntivi, n'anga, nhlonge, nhlungu, nhondzrwa, nhombe, nhonga, nhome, njombo, nghozi, nkavi, n'whazri, nhenha, mfenhe, ntsrumi, ndzruna, ndota, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>10a: TI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (Vun'we bzihambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 9: yi-)
<b>Lisivinene</b>	Tone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi ti-. Ntlawa wupatsra svihazri, minchumu, mintizro kumbe tsrhamela dzra vutomi bza mhunu, vuxaka, nsv.
<b>Svikombiso</b>	tihomu, tinhompfu, tihosi, tihavu, tihuku, tinyala, tinyama, tinyoka, tinyonga, tinyenge, tingoti, tingu-luve, tingwama, tinhlambeto, timbabzi, tinhlanyi, tin-tivi, tin'anga, tinhlonge, tinhlungu, tinhondzrwa, tin-hombe, tinhonga, tinhome, tinjombo, tinghozi, tin-kavi, tin'whazri, tinenha, timfenhe, tintsrumi, tin-dzruna, tindota, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>11: LI-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi bzihambiwa hi ntlawa wa <sup>vu</sup> 10b: tim-/tin-)
<b>Lisivinene</b>	Dzrone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi li-. Ntlawa wupatsra svizro sva mizri, minchumu, svyanakanyiwa (matsrha-mela ya vumhunu)
<b>Svikombiso</b>	Lizrandzru, lizrezre, likuku, lisungunu, lisiva, lisima, lidzrimi, likhalu, livambu, lilondzro, lihunyi, lihuhwe, linhi, livengo, litiko, limitsru, lihlampfu, limhondzro, likatla,

	lihohe, ligumba, linxonxa, lipanga, livala, likasi, lihlelo, likongotlo, lisimu, livaningu, lihlanga, nsv.
--	--

<b>NTLAWA WA MAVITO WA vu10b: TIM-/TIN-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vunyingi (Vun'we bzihambiwa hi ntlawa wa vu11: li-)
<b>Lisivinene</b>	Tone
<b>Matsrha-mela</b>	Kusuhi ni hinkwawu mazritu ma ni xizrangi tim- kumbe tin-. Ntlawa wupatsra svizro sva mizri, michumu, svianakanyiwa (matsrhamela ya yumhunu)
<b>Svikombiso</b>	tinkuku, tinsungunu, tinsiva, tindzrimi, tinkhalu, timbambo, tihunyi, tinhni, timbengo, tintiho, timitsru, tinhampfu, timhondzro, tinkatla, tinkohe, tingumba, tinxonxa, timpanga, timbala, tinkasi, tinhlelo, tinkngotlo, tinsimu, timbaningu, tinhlanga, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA vu14: VU-</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we ntsena
<b>Lisivinene</b>	Bzone
<b>Matsrha-mela</b>	Vunyingi bza mazritu ma ni xizrangi vu-/wu-. Matsrongo ma ni xizrangi bz- kumb vo-. Ntlawa wupatsra matsrhamela ya yumhunu kumbe ya minchumu, mintizro, svakunwa, mintlawa ya minchumu lemivoniwaka svanga lemingankontekikiki, nsv.
<b>Svikombiso</b>	Vukanyi, vuhimbi, vusuzra, vulombe, vuhlungu, vugevenga, vuxaka, vunghanu, vusocha, vufundhis,

	vuyivi, vusva, vununa, vunanga, vudzrimi, vubasisi, vuholoti, vutsrhevi, vuloyi, vuzronga, vuxa, vupeladambu, vuhumbadambu, vunanu, vusenga, vusokoti, vusuna, vuluva, nsv.
--	---

**NTLAWA WA MAVITO WA VU15: KU**

<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi abzihambiwi)
<b>Lisivinene</b>	Kone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xirangi ku-. Ntlawa i wa mavito lamatiseketelaka ku mayenci ntsena.
<b>Svikombiso</b>	Kuzrula, kuhlanya, kudondzra, kutizra, kutihita, kuphikelela, kutikulisa, kutitsrongahata, kuyiva, kuhemba, kukula, kupsala, kutlhazriha, kumatha, kufa, kufeliwa, kuhembeliwa, kudeleliwa, kukanayisiwa, nsv.

**NTLAWA WA MAVITO WA VU16: HA**

<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi abzihambiwi)
<b>Lisivinene</b>	Kone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu i mayengeteli ya mbangu.
<b>Svikombiso</b>	Hala, halanu, halenu, hansi, henhlala, laha, lahaya, nsv.

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>17: KU</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi abzihambiwi)
<b>Lisivinene</b>	Kone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu ma ni xizrangi ku-. Ntlawa i wa mavito lamatiseketelaka ku mayenci ntsena.
<b>Svikombiso</b>	Kule, kusuhi, kwini

<b>NTLAWA WA MAVITO WA <sup>vu</sup>18: MU</b>	
<b>Nhlayu</b>	Vun'we (Vunyingi abzihambiwi)
<b>Lisivinene</b>	Kone
<b>Matsrha-mela</b>	Mazritu hinkwawu i mayengeteli ya mbangu.
<b>Svikombiso</b>	Lomu, lomo, lomuya, makazri, ndzreni, ntsrhaku

## **MAZRITUNYANA MAYELANU NI MINTLAWA YA MAVITO**

### ***Mayelanu ni ntlawa wa <sup>vu</sup>4 (mu-)***

Man'we ya mavito ya ntlawa  
lowu mapfumela kuyisiwa ku  
vunyingi hi tindlela tibidzi:

1. Hi kundrzuluta mu- ava  
mi-: Xikombiso: muti  
(miti), mukwa (mikwa),  
musi (misi), mutwa

(mitwa), muzri (mizri), mutsru (mitsru); mutsrhu (mitsrhu);

2. Hi kubeka mi- ni vito dzra  
kusungula: Xikombiso:  
muti (mimuti), mukwa  
(mimukwa), musi (mi-  
musi), mutwa (mimutwa),  
muzri (mimuzri), mutsru  
(mimutsru); mutsrhu  
(mimutsrhu).

**Kuma svitizro sva kudeketela sva xizronga  
hi mahala ka [www.xizronga.org!](http://www.xizronga.org)**

The advertisement features a central logo for 'Dicionário Ronga' with an open book icon and the letters 'DR'. Below it are two book covers. The left cover is for 'Bibele Hi Xizronga Xa Namunhla' with the code 'BRN' and an open book icon. The right cover is for 'Bibele Hi Xizronga Xa Xinyondzroma' with the code 'BRX' and an open book icon.

<https://dr.xizronga.org/>

[https://www.xizronga.org/?smd\\_process\\_download=1&download\\_id=799](https://www.xizronga.org/?smd_process_download=1&download_id=799)

[https://www.xizronga.org/?smd\\_process\\_download=1&download\\_id=802](https://www.xizronga.org/?smd_process_download=1&download_id=802)

Ku ni lava vatizrisaka ndlela ya vuzrazru, vaku: “mimiti”, “mimikwa”, “mimisi”, nsv. Kambe lesvo i xihoxo, hikusa loko hiyaka mavito ya vunyingi, ahimitizrisi mifungu mibidzri hi nkama wun’we. Svingafana ni loko mhunu aku “childrens” hi Xinghiza, svinga mphazamu.

Xiya, nambitanu, lesvaku vito “mumpfu” adzripfumeli kuva “mimpfu” kumbe “mimumpfu”. Dzricinca dzriva “mimpfi” ku vunyingi. Hi lesvo-ke, loko hihlaya xivumbiwa xin’we, hili i “mumpfu”. Kambe, loko svisukela ku svibidzri, i “mimpfi”. Nambilesvi vito ledzri dzritlhelaka dzripfumela kuva “timimpfi”, lesvo ahi kucinciwa ka “mumpfu” kambe svokomba tinxaka ta kuhambanahambana ta “mimpfi”. Lexi i xiylimu lexingatolovelekangakiki.

### ***Mayelanu ni ntlawa wa vu11 (li-)***

Magramatka ya xikhale, kupatsra ni Bibele dzra kusungula dzra Xizronga, matizisa lisivinene “**lone**” hilesvi dzrichataka ni ntlawa “li-”. Svi tanu ni mfungu wa mpfumelelanu ni ntlawa wa mavito “l-” (la-, le, li-, lo-, lu-). Nambitanu, Vazronga va ni makume ya malembe na vatzrisa lisivinene “**dzone**”, kumbe-xana hi kujula kutihambanisa ni mavulavulela ya Xichangana. Hi xikombiso, afa svitasindzrisa kuhlaya sva kufana ni lesvi: “**Li-tiho langa lavavisa, nakuve nitizra ngopfu ha lone.**” Kambe namunhla, Vazronga vali: “**Litiho dzranga dzravavisa, nakuve nitizra ngopfu ha dzone.**”

Nambitanu, ntlawa lowu awufanelanga kususiwa kumbe wuphazameliwa ni lowa <sup>vu5</sup> (dzri-), hikusa hingalahla kupfumelelana ka wone ni ntlawa wa

vu10b (tim-/tin-). Mavito hinkwawu ya ntlawa wa vu11 (li-) mayisiwa ku vunyingi hi kutizrisa ntlawa wa vu10b (tim-/tin-). Kosusiwa ntsena zritu “**lihunyi**”.

Xivangelo hi le-svaku zritu ledzri, loko dzrili ku vunyingi, adzringetsraliwi ni xinhompu <m> kumbe <n>, hikusa lesvo svingacinca zritu hi kuhelela dzriva

“**timhunyi**”/”**tinhunyi**”. Kambe, lesvaku xinhompu afa xili kone kusungulen i svitikomba hi hlayela dzrin’wana dzra zritu ledzri amin-kameni ya khale, kunga: “**li-kunyi**”. “**Likunyi**” ku vunyingi i “**tinkunyi**”.

Xin’wana xa kuxixiya mayelanu ni ntlawa wa vu11 (li-) hi lesvaku mavito ya ntlawa lowu, loko maya ku vunyingi na limitsru dzrisungula hi <v>, <v> acinca ava <b> akuva achata ni “tim-” wa ntlawa wa 10b. Svikombiso:

- Livengo (timbengo), livoni (timboni), livalelo (timbalelo), tivala (timbala), nsv.

### **Mayelanu ni ntlawa wa vu14 (vu)**

Ntlawa lowu wutalisa kupatsra mazritu lamasungulaka hi “vu-” (kumbe “wu-”), “vo-” na “bz-”. Kambe lesvo asvijuli kuhlaya lesvaku minkama hinkwayu mazritu lamasungulaka hi sviyaki lesvo i ya ntlawa wa vu14(vu). Hi xikombiso, mazritu “**bzatsrhu**” na “**bzitana**” malumba ntlawa wa vu5 (dzri-). Xilesvo, ku vunyingi maya ku ntlawa wa vu6 (ma-): “**ma**bzatsrhu”, “**ma**bzitana”. Handle ka lesvo, ku ni mazritu man’wana, ya kufana na “**bzala**”, “**bzanyi**”, “**voya**”, manga ku ntlawa wa vu5 (dzri-) hilesvi mankontekaka mavva matlulela ku ntlawa wa vu6 (ma-). Hi xikombiso, hingaku: “bzanyi **dzrin’we**”; “mabzanyi **mazrazru**”; kumbe: “voya **dzrin’we**”, “**ma**voya **ma**bidzri”.

Kambe mangathela mabekiwa ku ntlawa <sup>vu</sup>14 hilesvi mavoniwaka svanga lamanganko-ntekikiki. Hi xikombiso, hingaku: “**Bzanyi bza** kudzringana kufulela yindlu”; kumbe: “Khakhata **voya bza** hamba”. Handle ka lesvo, mazritu matsrongo ya kufana na “**vusva**”, “**vulongo**”, “**vuso**”, mapfumela kuya ku vunyingi (ntlawa wa <sup>vu</sup>6) mavita: “**ma-vusva**”, “**malongo**”, “**mavuso**”; kambe lesvo kova xiyimu xa kukheteka, kunge nawu, hikusa avosindzrisa kutizrisa vunyingi.

### **Mayelanu ni kunkonteka ni kungankonteki ka mavito**

Mavito hinkwawu lamayime-liwaka hi mintlawa ya wone matikomba lesvaku mankonteka hi mpfumelo kusuka ku vun’we maya ku vunyingi. Loko mayala, svikomba lesvaku amakonteki. Amhakeni leyti, svajuleka kuxiya lesvaku mavito ya ntlawa wa

<sup>vu</sup>11 (li-) mankonteka ntsena loko mahlaya minchumu lemivo-niwaka kumbe kuyingeliwa. Svikombiso:

- Likuku, lisimu, litihio, likambu, linhi, nsv.

Kambe amankonteki loko mali sviyanakanyiwa sva ntshima, lesvithhamuxelaka matsrhamela, matitwela kumbe mavabzi. Svikombiso:

- Lizrandzru, lizrezre, lifuva, lihlanyi, lihuhe, lifuyu, nsv.

Xiya, nambitanu, lesvaku zritu “**lifu**” dzrapfumela kuya ku vunyingi, “**mafу**”, kunge hilesvi dzrinkontekaka kambe hilesvi kuvulavuliwaka hi minkama leyti lifu dzrihumelaka ha yone. Hi xikombiso:

- Masiku lawa mafu i manyingi.

Hi vugamu, mavito “**vusokoti**” na “**vusuna**” amakonteki, hikusa matlhamuxela xiyimu xa vunyingi lebzikulu. Vito “vusokoti” dzritiseketela ku “nsokoti”. Vito “nso-koti”, ledzringa ku ntlawa wa <sup>vu9</sup> (yi-) ku vunyingi i “**tinsokoti**”, kambe lesvo svotizra loko kuli kusukela ka tinsokoti tibizri na tivoniwa svanga letinkontekaka. Kutani loko hiku “vusokoti”, hihlaya nhlayu yikulu ya tinsokoti leti hitivonaka svanga letingankontekikiki. Svafana ni loko hikhaneli hi “vusuna”. Vito “vusuna” dzritiseketela ku “nsuna”. Vito “nsuna”, dzri le ku ntlawa wa <sup>vu9</sup> (yi-), kutani ku vunyingi i “**tinsuna**”. Lanu hihlaya kusukela ka tinsuna tibizri na tivoniwa svanga letinkontekaka. Kutani loko hiku “vusuna”, hihlaya nhlayu yikulu ya tinsuna leti hitivonaka svanga letingankontekikiki. Hi tlhelo dzrin’wana, vito “**nhlanga**” dzrikomba kungankonteki, kambe vito

“**lihlanga**” dzrapfumela kuya ku vunyingi dzriva “**tinhlanga**”, kükomba kunkonteka.

### ***Mayelanu ni sviyimu lesvihu-maka ndleleni***

Minkama min’wana, mavito man’wana amalandzri milawu ya mpfumelelanu ya ntlawa wa wone. Hi xikombiso, vito “nsimu” dzri le ku ntlawa wa vu-11 (li-). Xilesvo, ku vunyingi inha dzriya ku ntlawa 10b (tin-). Kambe lesvo afa svitayenca dzriva “**tinsimu**”, dzricinca ntihamuxelo wa drone. Akuva vatlhantilha xikwitsri lexi, Vazronga vadzriyisi ku ntlawa wa <sup>vu6</sup> (ma-) ku vunyingi, dzriva “**masimu**”.

Xikombiso xin’wana i xa vito “nandzra”, ledzrilumbaka ntlawa wa <sup>ku1</sup> (mu-) ku vun’we, nakuve ku vunyingi dzriya ku ntlawa wa <sup>vu6</sup> (ma-). Xisvosvo, hili: “nandzra mun’we”, “nandzra wa”, “na-

ndzra gasekeleka", nsv.; kambe hiku: "malandzra mabidzri", "malandzra ya", "malandzra masekeleka", nsv. Afa svitalongoloka ha hombe loko hiku: "nandzra mun'we" (ntl. 1-mu-) higama hiku "vanandzra vabidzri", kambe Xizronga xayala. Xisvosvo, hichatisa mintlawa leyi hi ntoloveloo mingalongolokikiki (ntl. 1-mu- na ntl. 6-ma-) amatsrhan'wini ya ntl. 1-mu- na ntl. 2-va-).

Xikombiso xin'wana mfuzri i xa vito "lihlovo". Svanga vito dzra ntl. wa <sup>vu</sup>11 (li-), zritu ledzri anha dzingatlulela ku vunyingi dzriya ku ntlawa wa <sup>vu</sup>10b (tin-), dzriva "tinhlovo". Kambe, hilaha hisvivonaka hakone, zritu "tinhlovo" dzingalutukeliwa ni dzra vunyingi bza "nhlovo". Sviliki, mhunu angapimisa lesvaku hikhanelo hi "svihlovo", nakuve hihlaya "tinxaka". Xilesvo, svangahesvi

zritu ledzri nangweso dzripfume-laka kuvitaniwa "muhlovo" ku vun'we, Vazronga vatlhantlha xikwitsri hi kutizrisa mavumbela man'wana, vaku vunyingi bza "lihlovo" i "mihlovo". Lani, vito dzritizrisa vunyingi hi ntlawa wa <sup>vu</sup>4, kambe lesvo svikumeka na sviyamukeleka kutlula kudzolonganisa miyanakanyu ya vhanu.

Xikombiso xin'wanyana (xa vugamu ku nkambisiso wezru) i kutsrongahatiwa ka mavito ya ntlawa wa <sup>ku</sup>1 (mu-) hi kutizrisa mfungu wa mpfumelelanu wa ntlawa wa <sup>vu</sup>7 (xi-). Loko hiyenca lesvo, hiyencela kukomba matitwela ya kukheteka hi lweyi hikhanelaka ha yene – kungahavaka lizrandzru kumbe xinyenyo. Hi xikombiso:

1. Kutani loko nuna abuya he kunweni ni vusiku, atlhasa aba xipfulu, aku: «Nkata, nipfulele xipfalu!» Kambe

**nsati** wa kone **xo-ntse**,  
**xitama** **xitiyetlelela**.

2. Azrandzri **nuna xa** ku ni  
kutizra **axitizri**.

## MAVITO YA KUSUNGULA

**Mavito ya kusungula** hi lawa ma-vumbiwaka hi **xizrangi** xa ntlawa wa mavito lowu zritu dzrilumbaka wone ni **limitsru**. Xizrangi xacinca, xisusa zritu ku vun'we dzriya ku vunyingi, kumbe xicinca ntlhamuxelo wa zritu. Kambe limitsru dzritsrhama na dzingacinci. Svikombiso:

- **mudzrimi (vadzrimi)**,  
**ntsrongwana**,  
**(vatstrongwana)**, **lisimu**, **(tin-simu)**, **xiluva** (**sviluva**), **vulo**, **longo**, (**malongo**), nsv.

Xiya, nambitanu, lesvaku kutala ka mavito ya ntlawa wa vu14 (vu-).  
ama na xivumbeko xa vunyingi.  
Xiya nangweso lesvaku mavito

man'wana ama na xizrangi; move ni limitsru ledzrimakombeki-saka svanga ya ntlawa wa kuka-zri. Svikombiso:

- **Øbuwana, (mabuwana)**,  
**Øchuzri (machuzri)**, **Øhosí** (**tihosi**), **Øchatí (machati)**,  
**Ømbzana (timbazana)**, nsv.

## MATSRHAMELA NI MASUNGULU YA MAVITO

Handle ka kuva mavito mava ni xizrangi (lexingavonekaka kumbe ihina) ni limitsru, mavito hinkwawu ya Xizronga magama hi xin'we xa svitwali lesvi: /a/, /e/, /i/, /o/ na /u/. Svikombiso:

- **Vusva**, **xilembe**, **nyeletj**, **voko**, **bomu**.

## MAVITO YA MPATSRANU

Mavito ya mpatsranu hi lawa mapfelaka ka kupatsriwa ka mazritu mabidzri kumbe kutlula. Svikombiso:

- a) Mafandleve (ma+fa+ndleve)
- b) Makholwahikusvivona  
(ma+kholwa+hi+ku+svi+vona)
- c) Nkavavangaheti  
(nkava+vanga+heti)

## Vunavi bza mavito ni svilandzri

### sva vunavi

Limitsru, ledzri hakanyingi dzri-hiyisaka ku liyenci svanga zritu dzra masungulu, dzrapfumela kunava akuva kupsaliwa mazritu mampsha lamanga mavito.

Vona svikombiso sva kusukela ku limitsru -yak- (liyenci kuyaka):

- a) Muyaki (ntl. 1 – mhunu Iwayakaka)
- b) Muyako (ntl. 3 – nchumu lowuyakiwiki)
- c) Vuyaki (ntl. 14 – ntizro wa kuyaka)
- d) Xiyaki (ntl. 7 – ntivi ya kuyaka)

- e) Mayakela (ntl. 6 – ndlela ya kuyaka)
- f) Kuyakeni (vukombabangu – mbangu wa kuyaka)
- g) Muyakelani (ntl. 1 – mhunu Iwayakelaniki na wene)

Svatikomba lesvaku, handle ka xizrangi, xilandzri xa vugamu lexitizrisiwaka ku limitsru xi ni lisima dzrikulu akunyikeleni ka ntlhamuxelo wa zritu. Hingakatsrakanya ntizro wa svilandzri hi ndlela leyinga ku nxaxameto 1.

**NXAXAMETO 1: VUNAVI BZA VITO – NTIZRO WA XIZRANGI NI XILANDZRI**

#	<b>NTLAWA</b>	<b>NTIZRO</b>	<b>SVIKOMBISO:</b>
1.	1,2, 7,8	Muvangi (mu-i)	<u>Muyaki</u> , <u>vayaki</u> , <u>xiyaki</u> , <u>sviyaki</u> , <u>mukini</u> , <u>vakini</u> , <u>xitzri</u> , <u>svitizri</u>
2.	7,8	Xitzro (xi-o/u)	<u>Xikelelo</u> , <u>xisivo</u> , <u>xifentyo</u> , <u>xizrazru</u> , <u>xifambu</u> , <u>xipfalu</u>
3.	6	Yencela (ma-a)	<u>Matizrela</u> , <u>madela</u> , <u>manwela</u> , <u>mahanyela</u> , <u>makhanelela</u>
4.	15	Kundzruluta (ku-hata)	kuhunuuhata, kuntsrhatihata, kutsrongahata
5.	-	Vukomba- mbangu ((a)- eni/ini)	(a)nhoveni, (a)mombzeni, (a)nkileni, (a)nhan'wini, (a)mitini
6.	7,8	Ntsrongahatiho (xi- ana/- nyana/-tana)	Xintihwana, <u>xibukwana</u> , mati- <u>nyana</u> , <u>xigumatana</u>
7.	21, 6	Nkulisiwo (ji- /ma-)	Jimombo (majimombo), jinomu (majinomu), jihomu (majihomu)
8.		Kunsatihata (-kazi/-kat)	Ndlopfukati, xikwembukati, nkosikazi, dodakazi
9.	3,4	Handzru wa xiyenco (mu- o/u)	Mbhasiso, mfambu, nkino, nka- zralu, ntlangu

Xiya lesvaku, mayelanu ni yinhla ya <sup>vu</sup>3, vunavi bza yencela bza-koteka nambi hingabekanga ma-. Kutlula kolanu, hingabeka - e avugan'wini amatsrhan'wini ya -a. Svikombiso:

- Tizrelaa, delaa, nwelaa, hanyelaa, khanelelaa; kumbe:

- Matizrele, madele, manwele, mahanyele, makhanelele

Nambitanu, ahitizrisi -o amatsrhan'wini ya -a kumbe -e, hikusa lawo i mavulavulela ya Xichangana.

## Ntsrongahatiwo

**Ntsrongahatiwo** i ndlela ya ku-cinca mazritu lesvaku nchumu lowu wuhlayiwaka wuvoniwa na wuli wutsrongo, wuyeyiseka kumbe wuzrandzreka. Svikombiso:

- Gumana (xigumatana), lih-lelo (xinhlelwana), tim-bzana\_ (svimbzanyana), nsv.

- a) xizrangi akusungulen i ka zritu (**xi-**, ku vun'we, ni **svi-**, ku vunyingi) ni
- b) xilandzri avugan'wini bza dzrone (kungavaka **-ana**, **-nyana** kumbe - **atana** hi kuya hi zritu ni ntlihamuxelo lowu hijulaka kuwutlihasisa.

### MAYAKELA:

Akuva hitsrongahatisa mazritu hitizrisa:

Xiya lesvaku, nambilesvi mavito manga ku mintlawa ya kuha-

mbanahambana, loko matsron-gahatiwa, hinkwawu maya ku ntlawa wa <sup>vu7</sup> (xi-), ku vun'we, ni wa <sup>vu8</sup> (svi-) ku vunyingi. Nambi-svilitanu, xilandzri axibekiwi ntsena; kulandzriwa milawu ya kone.

## 1) NTSRONGAHATIWO HI XI- LANDZRI -ANA

Hitzrisa xizrangi **xi-/svi-** ni xila-ndzri **-ana** ku mavito hi tindlela leti:

1. Svitwali <a>, <e> e <i>, les-vinka vugan'wini bza ma-vito, svidiwa hi /a/ wa xi-landzri **-ana**. Hikolanu, svanyamalala, svinyisela xi-landzri **-ana**. Svikombiso:
  1. Kamba: xi+kamba+ana → xikambana
  2. Hele xi+hele+ana → xihelana

3. Nhlampfi  
xi+nhlampfi+ana → xinhlampfana
2. Xitwali <u>, loko xitlhangana ni xitwali xa xilandzri - **ana**, xindzruluka <w>. Nawu lowu awutizri loko xitwali <u> xibuya antsrhaku ka <f>, laha xi-diwaka hi xitwali <a> xa xi-landzri **-ana**. Svikombiso:
  1. Huku: xi+huku+ana → xi-hukwana (Kunge: **xihuku-ana**)
  2. Mutsru: xi+mutsru+ana → ximutsrwana (Kunge: **ximutsruana**)
  3. Khofu xi+khofu+ana → xikhofana (Kunge: **xikhofwana**)
  4. Lepfu xi+lepfu+ana → xi-lepfana (Kunge: **xi-lepfwana**)

- |   |   |
|---|---|
| <p>3. Xitwali &lt;o&gt; lexinga<br/>vugan'wini dzra zritu, na<br/>xone loko xitlhanganā ni<br/>xitwali xa kusungula /a/ xa<br/>xilandzri <b>-ana</b>, xindzruluka<br/>&lt;w&gt;. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voko: xi+voko+ana → xivokwana (Kunge: <b>xivo-keana</b>)</li> <li>2. Xitolo: xi+tolo+ana → xitolwana (Kunge: <b>xitolo-ana</b>)</li> <li>3. Gogogo: xi+go-gogo+ana → xigogo-gwana (Kunge: <b>xigogo-geana</b>)</li> </ol> <p>4. Loko peletwana dzra<br/>vugamu dzra vito dzrigama<br/>hi &lt;mo&gt; kumbe &lt;mu&gt;,<br/>dzrindzruluka &lt;n'w&gt; loko<br/>dzritlhanganā ni xilandzri - <b>ana</b>. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Homu: xi+homu+ana → xihon'wana (Kunge: <b>xiho-muana</b>)</li> </ol> | <p>2. Mugqomo: xi+mugqomo<br/>(ngqomo)+ana → xingqon'wana; (Kunge:<br/><b>xinqomoana</b>)</p> <p>5. Loko peletwana dzra<br/>vugamu dzra zritu dzri-gama hi &lt;bo&gt;, &lt;bu&gt;, &lt;vo&gt;<br/>kumbe &lt;vu&gt;, dzrindzruluka &lt;bz&gt; loko dzritlhanganā ni<br/>xilandzri <b>-ana</b>. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mombo:<br/>xi+mombo+ana → xi-mombzana (Kunge: <b>xi-memboana</b> nambi <b>xi-membana</b>)</li> <li>2. Zrambu: xi+zrambu+ana → xizrambzana (Kunge: <b>xizrambuana</b> nambi <b>xizrambana</b>)</li> <li>3. Nhlovo: xi+nhlovo+ana → xinhlobzana (Kunge: <b>xinhlovoana</b> nambi <b>xinhlovana</b>)</li> <li>4. Nkhuvu: xi+nkhuvu+ana → xinkhubzana (Kunge: <b>xinkhubana</b>)</li> </ol> |
|---|---|

**xinkhuvuana** nambi  
**xinkhuvuana**)

6. Handle ka lesvi, svayneka peletwana dzra vugamu dzra zritu dzrigama hi <pu>. Lanu ke, dzrindzruluka <ps> loko dzritlhanganana ni xilandzri - **ana**. Ku xikombiso, lexi hinga naxu, hasvivona lesvaku zritu dzrisindzrisa kutizrisiwa ku vunyingi, hikusa, hi ntolovel, dzrihlaya nchumu lowungankontekiki.

1. Mpupu:  
svi+mpupu+ana → svi-mpupsana (Kunge:  
**svimpupuana** nambi  
**svimpupana**)

## 2) NTSRONGAHATIWO HI XILANDZRI -ATANA

Hitizrisa xizrangi **xi-/svi-** ni xila-

ndzri **-atana** ku mazritu ya kukazri lamagamaka hi **-ana** hi ntumbuluku wa wone na mangatlhamuxeli ntsrongahatiwo.

Akuva **-ana** wa ntumbuluku angalutukeliwi ni **-ana** wa xilandzri, himusiva hi xilandzri - **atana**. Svikombiso:

1. Gumanan: xi+gumanan+-atana → xigumatana
2. Nyangana: svi+nyanganan+-atana → svinya-ngatana<sup>1</sup>
3. Lompfana: xi+lompfana+-atana → xilompfatana
4. Nyokana: xi+nyokana+-atana → xinyokatana
5. Nzhululwana: xi+nzhulu-lwana+-atana → xinzhulu-lwatana
6. Zambana: xi+zambana+-atana → xizambatana
7. Hlolana: xi+hlolana+-atana → xihlolatana
8. Sengana: xi+sengana+-atana → xisengatana

<sup>1</sup> Xiya lesvaku amhakeni ley, hitizrisa xizrangi **svi-**, ku vunyingi, hikusa, hi ntolovel, afi hingatkhaneli hi

kamba dzrin'we dzra nyangana kambe hi makamba ya kuhlwawa.

9. Ndzrewana: xi+ndz-  
rewana+-atana → xindz-  
rewatana

3. Lompfana: xi+lompfana+-  
**atatana** → xilompfatatana
4. Nyokana: xi+nyokana+-  
**atatana** → xinyokatatana
5. Nzhululwana: xi+nzhulu-  
lwana+ -**atatana** →  
xinzhululwatatana
6. Zambana: xi+zambana+ -  
**atatana** → xizambatatana
7. Hlolana: xi+hlolana+ -**ata-**  
**tana** → xihlolatatana
8. Sengana: xi+sengana+ -  
**atatana** → xisengatatana
9. Ndzrewana: xi+ndz-  
rewana+ -**atatana** → xi-  
ndzrewatatana
10. Yindlu: →xiyindlwana→  
xiyndlwatana→ xiyndlwa-  
tatana.
11. Tandzra: →xitandzrana→  
xitandzratana→ xitandzra-  
tatana.
12. Khondlo: →xikhond-  
lwana→ xikho-  
ndlwatana→ xikhondlwa-  
tatana.

### 3) NTSRONGAHATIWO HI XI- LANDZRI -ATATANA WA KUTLAKUXISA

Hisvivonile lesvaku, handle ka  
xizrangi **xi-/svi-**, ni xilandzri **-ana**,  
hingatizrisa xilandzri **-atana** ku  
mazritu lawa hi ntumbuluku ma-  
gamaka hi **-ana**. Nambisvilitanu,  
hingahatlhela hitizrisa xilandzri -  
**atatana** akuva hitlakuxisa  
vuſrongo bza zritu ledzri  
hidzritsrongahataka. Amhakeni  
leyo, hisusa **-ana** kumbe **-atana**,  
hisiva hi **-atatana** akuva hitlaku-  
xisa mongo wa ntsrongahatiwo.  
Svikombiso:

1. Guman: xi+gumana+-  
**atatana** → xigumatatana
2. Nyangana: svi+nyan-  
gana+- **atatana** →  
svinyangatatana

## 4) NTSRONGAHATIWO HI XI- LANDZRI –NYANA

Hi Xizronga, hingatlhela hitizrisa xizrangi **xi-/svi-** kun'we ni xilandzri **-nyana** ku mavito mange mangani. Svikombiso:

1. Mbzana – ximbza-nyana/svimbzanyana.
2. N'wana – xin'wana-nyana/svivananyana.
3. Mali - ( $\emptyset$ )mali-nyana/svimalinyana

Nambitasu, xilandzri **-nyana** xingatlhela xitizrisiwa ni xizrangi **xi-/svi-** ku mavito manyingi, kambe ntsena loko mazranga hi kutizrisa xilandzri **-ana**. Lesvo hisviyencela kupumba ntsrongahatiwo akuva wungayenci nchumu kumbe mhunu wa kone svidzreleka, kambe sviva lesvizrandzrekaka. Svikombiso:

1. Madala– xidalana- xidananyana

2. Mafuzra– svifuzrana – svifuzrananyana
3. Munyu– svinunywana – svinunyananyana
4. Wusva– sviwusvana – sviwusvananyana
5. Zribze– xizribzana - xizribzananyana

Xiya lesvaku xilandzri **-nyana** mfuzri xingatizrisiwa ni mavito manyingi na kungabekiwanga xizrangi **xi-/svi-**, kukomba lizrandzru kumbe kupumba kuso-leka loku ntsrongahatiwo wungavaka naku. Svikombiso:

1. Muyivi – tuyivinyana
2. Mufana – mufanan-yana<sup>2</sup>
3. Mufundhisa – mufundhi-sanyana
4. Bzala – bzalanyana
5. Ntlawa – ntlawanyana
6. Mholova – mholova-nyana

<sup>2</sup> Xiya kukheteka ka *mufana*, angavaka *xifanyana* na *xifanyatana*.

Xilandzri **-nyana** xingahatlhela xitizrisiwa ni mavito lawa hi nto-lovelo matlhamuxelaka matsrhamela lamangankontekikiki, kumbe svyanakanyiwa. Ku sviyimu lesvo, vito adzricinciwi; svadzringana kudzribekela xilandzri - **nyana** avugan'wini. Svikombiso:

1. Mona – monanyana
2. Lizrandzru – lizrandzru-nyana
3. Nkanu – nkanunyana
4. Nkama – nkamanyana
5. Timpsalu – timpsalu-nyana
6. Tingana - tingananyana
7. Lihlanyi – lihlanyinyana
8. Mahlundzru – mahlundrunyana
9. Vumphunta – vumphu-ntanyana
10. Kuzrula – kuzrula-nyana

## VUKOMBAMBANGU

Vukombambangu i dzrin'we dzra matsrhamela ya tindzrimi ta Xintu. Hi Xizronga vukombambangu bzikoteka hi kupatsra xilandzri -eni/-ini ni vito. Xilandzri -eni/-ini xitizrela kukomba mbangu lowu nchumu wa kukazri wunga ku wone, wusukaka ku wone kumbe wuyaka ku wone. Hi xikombiso, hingahavona vukombambangu ku bulu dzra kufana ni ledzri:

—Uya kwini?

—Niya (a)ntizrweni.

Amhakeni leyi, vito “ntizro” dzricinciwile hi kunhingenela ka zritwana dzra mpfumawulu “q” amahlweni ka vito (“ntizro”) ni kusuka ka <o> avugan'wini dzra zritu “ntizro”, kutsrhama <weni> (svipfelaka ku w+eni). Nambitanu, ahi nsindzriso kutizrisa zritwana dzra mpfumawulu “q” amahlweni ka vito. Svoya hi lesvi

mhunu atilangelaka svone. Xilesvo, hingaku: “ntizrweni” kumbe “antizrweni”.

Akuva hitiva ntlhamuxelo wa xilandzri xa vukombambangu - eni/-ini, kujuleka hizranga hi kutwisia ntlhamuxelo wa liyenci ledzringa ndzreni ka xiga. Svikombiso:

1. N'wana a le nsinyeni.
2. N'wana atizra nsinyeni.
3. N'wana aya nsinyeni.
4. N'wana akhandzriya nsinyeni.
5. N'wana axika (hi le) nsinyeni.
6. N'wana asuka nsinyeni.

Ku svikombiso lesvibidzri sva kusungula, liyenci dzripfuna xilandzri xa vukombambangu kukomba mbangu lowu n'wana anga ku wone. Ku svikombiso lesvin'wana, liyenci dzripfuna xilandzri xa vukombambangu kukomba mbangu lowu n'wana

ayaka, afambafambaka kumbe asukaka ku wone.

## **MAYENCELA YA VUKOMBA-MBANGU**

1) Loko vito dzrigama hi <a> hisusa <a>, higama hibeka -eni.

Svikombiso:

1. Nyama – nyameni
2. Sizra – sizreni
3. Nkava – nkaveni
4. Misava – misaveni
5. Ndlela - ndleleni

2) Loko vito dzrigama hi <e>, hisusa <e>, higama hibeka -eni.

Svikombiso:

1. Nhleke – nhlekeni
2. Zreve – tsrheveni
3. Vulombe – vulombeni
4. Ndleva – ndleveni
5. Musele – museleni

3) Loko vito dzrigama hi <o>, hisusa <o>, higama himusiva hi

<w> na hingasibeka -eni. Svi-kombiso:

1. Lihlelo – lihlelweni
2. Tihlo – tihlweni
3. Hotsro – hotsrweni
4. Voko – vokweni
5. Lozro – lozrweni

Xiya lesvaku, minkama min'wana, nambi zritu dzrigama hi <a>, kuchuka kunhingenela xi-landzri -ini. Kambe lesvo asvil-andzri nawu; kova mukhuva wa mavulavulela ntsena. Hi nkonta ya lesvo, svitolovelekile ngopfu kuyingela Vazronga vaku:

1. Ximphamanini (svipfelaka ku “ximphamana”; inhaka kuli ximphamaneni)
2. Xidoropanini (svipfelaka ku “xidoropana”; inhaka kuli xidoropaneni)
3. Mhazranini (svipfelaka ku “mhazrana”; inhaka kuli mhazraneni)

4. Xinkanyanini (svipfelaka ku “xinkanyana”; inhaka kuli xinkanyaneni)
5. Vusiwanini (svipfelaka ku “vusiwana”; inhaka kuli “vusowanenii”)
6. Vutsrongwanini (svipfelaka ku “vutsrongwana”; inhaka kuli vutsrongwaneni)

Lesvo svingava svivangiwa hilesvi mazritu mange mangani lamagamaka hi -ana matlhe-laka mapfumela kugama hi -ani. Hi xikombiso, Vazronga vahlaya lesvaku: mun'wani (mun'wana), mumbenyani (mumbenyana), nsv. Kambe, kuhambara ni Vachangana, Vazronga avahlayi lesvaku: xintihwani (xin-tihwana), xihukwani (xi-hukwana), ximovhani (xi-movhana), nsv. Vachangana afa vatava na vahlaya svone loko vaku: xidoropanini (hikusa svipfela ku xidoropani), xiylwanini (hikusa svipfela ku

xiyindlwani, xinkuhlwanini (hikusa svipfela ku xinkuhlwanani), vusiwani (hikusa svipfela ku vusiwani), nsv., kambe ku Xizronga svikumeka na xivangelo xa kone xingatwali. Xilesvo, hingaku kuhuma loku ndleleni kungava kuli kunhingenela ka ntamu wa -ini ambangwini wa -eni, kumbe nkucetelo wa lidzrimi dzra Xichangana. Xilesvo, nambiloko

Vazronga vanyingi vangatwa "xinkajwaneni" na atsrhuna, hi kutolovela "xinkajwanini", mhaka hi lesvaku ledzra kusungula dzrilandzra nawu wa mavulavulela manene ya Xizronga.

4) Loko vito dzrigama hi <i>, hisusa <i>, higama hibeka -ini.

Svikombiso:

1. Mati – matini
2. Ximati – ximatini
3. Tlavi – tlavini
4. Muzri - muzrini

5. Muti - mutini

5) Loko vito dzrigama hi <u>, hisusa <u>, higama himusiva hi <w> na hingasibeka -ini. Svikombiso:

1. Muzru – muzrwini
2. Siku – sikwini
3. Tilu – tilwini
4. Zritu – zritwini
5. Mbangu – mbangwini

Xiya lesvaku ku ni mavito man'wana lamakhetekiki, lamalandzrikiki nawu lowunga la henhla. Hi lamagamaka hi "-fu"/ "-pfu". Svikombiso:

1. Xiphefu – xiphefini (kunge **xiphefwini**)
2. Malepfu – malepfini (kunge **malepfwini**)
3. Xilepfu – xilepfini (kunge **xilepfwini**)
4. Nkopfu – nkopfini (kunge **nkopfwini**)

- |  |   |
|--|---|
| <p>5. Nhompfu – nhompfini<br/>(kunge <del>nhompfwini</del>)</p> <p>6. Tindlopfu – tindlopfini<br/>(kunge <del>tindlopfwini</del>)</p> <p>6) Loko vito dzrigama hi “bo”, hisusa “<u>o</u>” higama himusiva hi z (amatsrhan’wini ya w) na hingasibeka -eni. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dzovo – dzobzeni (kunge <del>dzowweni</del> kumbe <del>dzoveni</del>)</li> <li>2. Tsrhovo – tsrhobzeni (kunge <del>tsrhovweni</del> kumbe <del>tsrhoweni</del>)</li> <li>3. Tobo – tobzeni (kunge <del>to-</del><br/><del>bweni</del>-kumbe <del>tebeni</del>)</li> <li>4. Khombo – khombzeni<br/>(kunge <del>khombweni</del> kumbe <del>khombeni</del>)</li> </ol> <p>7) Loko vito dzrigama hi “bu”, hisusa “<u>u</u>” higama himusiva hi z (amatsrhan’wini ya w) na hingasibeka -ini. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zrambu – zrambzini (kunge <del>zrambwini</del>-kumbe <del>zrambini</del>)</li> </ol> | <p>2. Xifambu – xifambzini<br/>(kunge <del>xifambwini</del> kumbe <del>xifambini</del>)</p> <p>8) Loko vito dzrigama hi “vo”, hindzruluta v ava b hiva hisusa “<u>o</u>” higama himusiva hi z (amatsrhan’wini ya w) na hingasibeka -eni. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nhlovo – nhlobzeni (kunge <del>nhloveni</del>)</li> <li>2. Xihlovo – xihlovo (kunge <del>xihloveni</del>)</li> <li>3. Huvo – hubzeni (kunge <del>hu-</del><br/><del>veni</del>)</li> </ol> <p>9) Loko vito dzrigama hi “vu”, hindzruluta v ava b hiva hisusa “<u>u</u>” higama himusiva hi z (amatsrhan’wini ya w) na hingasibeka -ini. Svikombiso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nkhuvu – nkhubzini (kunge <del>nkhuvwini</del>-kumbe <del>nkhuvini</del>)</li> <li>2. Timpfuvu – tempfubzini<br/>(kunge <del>tempfuvwini</del> kumbe <del>tempfuvini</del>)</li> </ol> |
|--|---|

10) Loko vito dzrigama hi “mo”, hindzruluta m ava n’ hitlhela hisusa “o” himusiva hi w na hingasibeka -eni. Svikombiso:

1. Nomo – non’weni (kunge nəməwəni)
2. Mfumo – mfun’weni (kunge m̥fuməwəni)

11) Loko vito dzrigama hi “mu”, hindzruluta m ava n’ hitlhela hisusa “u” himusiva hi w na hingasibeka -ini. Svikombiso:

1. Nomu – non’wini (kunge nəməwini)
2. Mfumu – mfun’wini (kunge m̥fuməwini)
3. Masimu – masin’wini (kunge masiməwini)
4. Tihomu – tihon’wini (kunge t̥ihoməwini)
5. Mumu – mun’wini (kunge muməwini)

## KUHUMA NDLELENI LO-KUVONEKAKA NAMUNHLA

Namunhla wa siku kuvoneka kuhuma ndleleni ku vukomba-mbangu bza mazritu vutomi na xizrami. I vanyingi valiki “vuton’wini” na “xizran’wini”. Lesvo asvipfumelelani ni nawu wa vukombambangu hi svivangelo lesvi:

1. Zritu vutomi dzrigama hi -i; xilesvo, loko dzriya ku vu-kombambangu dzrifanela kuva “vutomini”.
2. Zritu xizrami dzrigama hi -i; xilesvo, loko dzriya ku vu-kombambangu dzrifanela kuva “xizramini”.

Xiya lesvaku, ku mhaka ya “xizramini”, i sva lisima kulandzra nawu wa vukombambangu akuva hingaphazameli zritu ledzri ni dzrin’wana ledzrifanaka svinene: “xizran’wini”. Hi

Xizronga ku ni zritu “xizramu”, le-dzritlhamuxelaka “pulangu, mhandzre kumbe nsimbi leyibekiwaka ahenhla ka nyangwa/xipfalu akuva yikhoma minchumu lemintlhante-keliwaka”. Xilesvo, loko hiku: “Ku ni nkolombza axizran’wini”, hijula kuhlaya lesvaku “ku ni nkolo-mbza ku mbangu lowunga he-nhra ka nyangwa/xipfalu”. Kasi loko mhunu ali ku mbangu wa “xizrami”, hili a le “xizramini”.

Loko hoku: “Ku ni nkolombza axizran’wini” na hipimisa “xizrami”, hingalahla vayingiseti, hikusa vangesvitivi lesvaku nkolombza wu le ku mbangu wa yindlu kumbe wa kutitimeta. Lesvo afa svingafanelanga kuyenceka, hikusa nawu wa mavulavulela wusvibeka livaleni lesvaku zritu “xizrami” dzrifanela kuva “xizramini” loko kuhlayiwa mbangu wa kutitimeta.

## Nkulisiwo

Nkulisiwo wa mavito hi loko vito dzribekeliwa xizrangi lexiyencaka lesvaku nchumu wuvoniwa na wuli wukulu hi ndlela leyihundzsri-saka mpimu. Hakanyingi mavo-niwa hi ndlela ya xisandzru. Ma-

vito lawo matizrisa xizrangi xantlawa wa <sup>vu</sup>21 (ji) ku vun’we, lamangagamaka mayisiwa ku ntlawwa wa <sup>vu</sup>6 loko mali ku vunyingi: Svikombiso:

Nhl.	VUN’WE	VUNYINGI
1)	jivusva	<b><u>majivusva</u></b>
2)	jihembe	<b><u>majihembe</u></b>
3)	jinkhancu	<b><u>majinkhancu</u></b>
4)	jinhloko	<b><u>majinhloko</u></b>
5)	jimovha	<b><u>majimovha</u></b>

## Publicidade

### Kaya Software, Lda

**Somos uma empresa nacional com muita experiência e profissionalismo no ramo de Web Marketing.**

#### **PÁGINAS WEBS & LOJAS VIRTUAIS**

**Criamos Páginas Webs e Lojas Virtuais Responsivas de Alta Qualidade.**



**SGE & SGA  
SISTEMA DE GESTÃO  
ESCOLAR & ÁGUA  
Sistema De Gestão E  
Facturação Do Con-  
sumo De Água.**



#### **CRIAÇÃO DE APLICATIVOS**

**Desenvolvemos Aplicações Inteligentes, Flexíveis e Responsivas.**



**REDES &  
MANUTENÇÃO DE PC  
Fazemos Manutenção  
de Redes, Hardware,  
Software e Base de  
Dados.**



**Entre em contacto!**

**Rua N° 2, Cidade da Matola, Moçambique; +258 84-758-7060 /  
84-774-3719; Email: [kayasoftwarelda@gmail.com](mailto:kayasoftwarelda@gmail.com)**

# Xitlhokovetelo

---

## VUNANGA I MUZRI

Kuwiseni kwanga

Ni vanghanu vanga,

Hiteka tinanga

Hichaya vunanga.

Vunanga i muzri!

Nambi ka minkosi,

Bzidaha mintsrhosi.

Hiyimba miloti

Hi svo svitiloti.

Vunanga i muzri!

Nibzizrandzra ngopfu;

Bzinitlema mbilu.

Minkama hinkwayu

Vunanga i muzri!

Vunanga i muzri!

## **DONDZRA XIZRONGA: EXPRESSES ÚTEIS EM RONGA**

#	XIZRONGA	PORUGUÊS
1.	Wasvizrandzra kukina?	Gostas de dançar?
2.	Ina, nasvizrandzra.	Sim, gosto.
3.	Nasvizrandzra, kambe anisvikoti.	Gosto, mas não sei dançar.
4.	Uzrandzra kuyenca yini hi kuhela ka vhiki?	O que gostas de fazer no fim de semana?
5.	Nizrandzra kufamba nitlanga ni ndangu wanga.	Gosto de ir passear com a minha família.
6.	Wene-ke, uzrandzra kuyenca yini?	E tu? O que gostas de fazer?
7.	Mine nizrandzra kutsrhama kaya niyetlela.	Gosto de ficar em casa dormir.
8.	Wasvizrandzra kuhlalela TV?	Gostas de assistir à TV?
9.	Ina, kambe ahi ngopfu.	Sim, mas não tanto.
10.	Wamazrandzra marabenta?	Gostas de marrabenta?
11.	Nimazrandzra ngopfu svinene.	Gosto tanto.
12.	Wasvizrandzra kuyimbelela?	Gostas de cantar?
13.	Anisvizrandzri. Zritu dzranga dzribihile.	Não gosto. Não tenho boa voz.
14.	Wasvizrandzra kubela bola?	Gostas de jogar futebol?
15.	Ihina, kambe nasvizrandzra kuhlalela.	Não, mas gosto de assistir.
16.	I vunanga muni ubzizrandzraka?	Qual é a tua música favorita?
17.	I marabenta ni jazz.	Marrabenta e jazz.
18.	Na mine namazrandzra marabenta.	Eu também gosto de marrabenta.
19.	Anisvizrandzri kufamba nitlanga ni vusiku.	Não gosto de sair à noite.
20.	Nambi mine anisvizrandzri.	Nem eu gosto.

# HUNGATA HI KUDONDZRA

Tsrala vamahambanantlhamuxelo va mazritu lamalandzrelaka. Landza xi-kombiso xa 1. Tinhlamulo ku nhlayu leyilandzraka.

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 1. Kubasisa         | <u>kunchimisa</u> |
| 2. Kubindzra        | _____             |
| 3. Kugoma           | _____             |
| 4. Kuhanyisa        | _____             |
| 5. Kuhlengeleta     | _____             |
| 6. Kunabzala        | _____             |
| 7. Kunandzrika      | _____             |
| 8. Kunyonxa         | _____             |
| 9. Kutiya           | _____             |
| 10. Kutlakula       | _____             |
| 11. Kuyetlela       | _____             |
| 12. Munghanu        | _____             |
| 13. Ntima           | _____             |
| 14. Ntlhazri        | _____             |
| 15. Pongwe          | _____             |
| 16. Vutomi          | _____             |
| 17. Vutoya          | _____             |
| 18. Xa ximbisi      | _____             |
| 19. Xihlayelamfuzri | _____             |
| 20. Yimpi           | _____             |

## TINHLAMULO TA NTIZRO WA NHL. 2/3/2023

1. Mabawa, 2. Tihukwa, 3. Makhokho, 4. Mihlovo, 5. Tinkuku, 6. Timbala, 7. Timbambu, 8. Tiyendzro, 9. Mimbenga, 10. Timfenhe, 11. Mpfundla, 12. Mimpfungulu, 13. Vayivi, 14. Vazrangeli, 15. Tindleve, 16. Minhiana, 17. Tinhlovo, 18. Minkila, 19. Minkuku, 20. Mavoko, 21. Svifeno, 22. Svimati



## SERVIÇOS DE TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO

Garanta serviços de alta qualidade pagando menos!

Os consultores da Dumbeka, Lda., são profissionais altamente qualificados e experientes na prestação de serviços de tradução e interpretação nestas línguas: Inglês, Francês, Espanhol, Alemão, Italiano, Mandarim e Línguas moçambicanas.

Os clientes que tenham um contrato de longa duração com a Dumbeka, Lda., obtêm um desconto de 25-30% dos preços vigentes.



Tradução de documentos pessoais, certificados, contratos, procurações, etc.

Tradução de documentos técnicos e científicos

Tradução literária

Tradução de relatórios

Serviços de interpretação consecutiva e simultânea

DUMBEKA, LDA

Rua de Vundiça Nº 235,  
B. Liberdade, Cidade da Matola  
Celulares: 845188424/  
879999269/827194852

Visite [www.dumbeka.com](http://www.dumbeka.com)  
Email: [info.dumbeka@gmail.com](mailto:info.dumbeka@gmail.com)